

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 9:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	złotą mającą kadzielnicę i arkę przymierza która jest zakrywana zewsząd złotem w której dzban złoty mający mannę i laska Aarona która zakwitła i tablice przymierza
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	mieszczący złoty ołtarz kadzidlany* ** oraz skrzynię Przymierza*** pokrytą zewsząd złotem, w której złoty dzban mieścił mannę,**** (była) też laska Aarona, która zakwitła,***** i tablice Przymierza,*****1)2)3)4)5)6)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	złotą mający kadzielnicę, i arkę przymierza, osłoniętą zewsząd złotem, w której dzban złoty, mający mannę, i berło Aarona, (to) (które wypuściło pączki), i płyty przymierza,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	złotą mającą kadzielnicę i arkę przymierza która jest zakrywana zewsząd złotem w której dzban złoty mający mannę i laska Aarona która zakwitła i tablice przymierza

¹⁾ <x>20 40:5</x>; <x>110 6:22</x>. Ołtarz ten połączony jest z miejscem najświętszym być może przez jego związek ze służbą kapłana (<x>30 16:12-14</x>).

²⁾ <x>20 30:1-6</x>; <x>20 37:25-28</x>; <x>20 40:5</x>; <x>110 6:22</x>

³⁾ <x>20 25:10-15</x>; <x>20 37:1-5</x>

⁴⁾ <x>20 16:33-34</x>

⁵⁾ <x>40 17:3</x>

⁶⁾ <x>20 25:16</x>; <x>50 10:5</x>; <x>110 8:9</x>; <x>140 5:10</x>